



# Notice of Non-discrimination

**English:** *Bates County Memorial Hospital* complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

**Spanish:** *Bates County Memorial Hospital* cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

**Chinese:** *Bates County Memorial Hospital* 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

**Vietnamese:** *Bates County Memorial Hospital* tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

**German:** *Bates County Memorial Hospital* erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.

**Korean:** *Bates County Memorial Hospital* 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

**Laotian:** *Bates County Memorial Hospital* ບໍ່ຕັບຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິພົນລະເມືອງຂອງສະຫະລັດອາເມລິກາໃນຖານະພື້ນຖານດ້ານຊົນຊາດ, ສີ່ຜິວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ອາການພິການ, ຫຼື ຕົວ.

**Arabic:**

يلتزم *Bates County Memorial Hospital* بقوانين الحقوق المدنية الفدرالية المعمول بها ولا يميز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس.

**Tagalog:** Sumusunod ang *Bates County Memorial Hospital* sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

**Burmese:** *Bates County Memorial Hospital* မှာ ဗဟိုအစိုးရ ၊ ဝန်ထမ်း သတ္တဝါတို့အား အမျိုးမျိုး ဝေဖန်ခြင်းမပြုဘဲ အမျိုးမျိုး ဝေဖန်ခြင်းမပြုဘဲ အသားရောင်၊ ဖွဲ့စည်းပုံအမျိုးမျိုး၊ အသက်၊ မသန္တရမှု၊ ဖွဲ့စည်းပုံအမျိုးမျိုး၊ သို့မဟုတ် လိင် ၊ ဝန်ထမ်း ပုဂ္ဂိုလ်တို့အား ခြံစားဆွဲခံမှု၊ အလုပ်အကိုင်မရှိပါ။

**French:** *Bates County Memorial Hospital* respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

**Japanese:** *Bates County Memorial Hospital* は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。

**Russian:** *Bates County Memorial Hospital* соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

**Hmong:** *Bates County Memorial Hospital* ua raws cov kev caijij choj yuam siv ntawm Tsom Fwv Nrub Nrab Teb Chaw hais txog pej xeem cov cai (Federal civil rights laws) thiab tsis ciav-cais leejtwg vim nws hom neeg, nqaij tawv, lub tebchaws tuaj, hnub nyoog, kev tsis taus, los yog poj niam txiv.

**Farsi:**

*Bates County Memorial Hospital* از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قابل نمی شود.

**Swahili:** *Bates County Memorial Hospital* ametimiza mahitaji ya sheria za serikali kuu na hana ubaguzi wa kikabila, rangi, asili, umri, ilemavu ama jinsia.

**Serbo-Croatian:** *Bates County Memorial Hospital* pridržava se važećih saveznih zakona o građanskim pravima i ne pravi diskriminaciju po osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, godina starosti, invaliditeta ili pola.

**Pennsylvania Dutch:** *Bates County Memorial Hospital* iss willich, die Gsetze (federal civil rights) vun die Owwerichkeet zu folliche un duht alle Leit behandle in der seem Weg. Es macht nix aus, vun welle Schtamm ebber beikummt, aus welle Land die Voreldre kumme sinn, was fer en Elt ebber hot, eb ebber en Mann iss odder en Fraa, verkrippelt iss odder net.

**Oromo:** *Bates County Memorial Hospital* Seera hariiroo hawwaasummaa Federaalaan wal qabatan sanyiidhaan, bifaan, dhiigaan, umriidhaan, hiri'ina qaamaan, yookiin koorniyadhaan hin loogu.

**Portuguese:** *Bates County Memorial Hospital* cumpre as leis de direitos civis federais aplicáveis e não exerce discriminação com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo.

**Amharic:** *Bates County Memorial Hospital* የፌዴራል ሲቪል መብቶችን መብት የሚያከብር ሲሆን ሰዎችን በዘር፣ በቆዳ ቀለም፣ በዘር ሃረግ፣ በእድሜ፣ በእኩል ጉዳት ወይም በጾታ ማንኛውንም ሰው ኣያገልጽም።

# Notice of Assistance Services

**English:** ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Spanish:** ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Chinese:** 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089)

**Vietnamese:** CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**German:** ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Korean:** 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089). 번으로 전화해 주십시오.

**Laotian:** ໂປດຊາວ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ວາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ຄວບຄຸມ, ຄວນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089)

**Arabic:**

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-660-200-7090 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-660-200-7089)

**Tagalog:** PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Burmese:** သတိပေးချက် - အကယ်၍ သင့်သည် ဂျပန်စကား ကို ဝေဖန်ပါက ဘာသာစကား အကူအညီ အခမဲ့ သင့်အကြံပေးစဉ်းစားပါမည်။ ဖုန်းနံပါတ် 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089) သို့မဟုတ် ဝေဖန်ခိုပါ။

**French:** ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-660-200-7090 (ATS: 1-660-200-7089).

**Japanese:** 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。

1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089) まで、お電話にてご連絡ください。

**Russian:** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-660-200-7090 (телетайп: 1-660-200-7089).

**Hmong:** LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Farsi:** توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-660-200-7090 تماس بگیرید. (TTY: 1-660-200-7089)

**Swahili:** KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Serbo-Croatian:** OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-660-200-7090 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 1-660-200-7089).

**Pennsylvanian Dutch:** Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Oromo:** XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Portuguese:** ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-660-200-7090 (TTY: 1-660-200-7089).

**Amharic:** ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-660-200-7090 (መስማት ለተሳናቸው: 1-660-200-7090)።